



For product questions contact:
Sunbeam Consumer Service

USA : 1.800.334.0759
Canada : 1.800.667.8623
Mexico : 1.800.506.1700
www.oster.com

© 2016 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions.
All rights reserved. Distributed by Sunbeam Products, Inc. doing business as
Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.

Para preguntas sobre los productos llama:
Sunbeam Consumer Service

EE.UU. : 1.800.334.0759
Canadá : 1.800.667.8623
México : 1.800.506.1700
www.oster.com

© 2016 Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions.
Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Products, Inc. operando bajo
el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.

Pour les questions de produit:
Sunbeam Consumer Service

États-Unis : 1.800.334.0759
Canada : 1.800.667.8623
Mexique : 1.800.506.1700
www.oster.com

© 2016 Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions.
Tous droits réservés. Distribué Sunbeam Corporation(Canada) Limited faisant affaires sous le nom de
Jarden Consumer Solutions, 20B Hereford Street, Brampton (Ontario) L6Y 0M1.

LEGENDARY PERFORMANCE. DESIGNED TO LAST.

User Manual

Classic Series

Manual de Instrucciones

Serie Clásica

Manuel d'Instructions

Série Classic

MODELS/
MODELOS
MODÈLES

Push Button Blenders
Mélangeurs à poussoirs



*Above images do not reflect the entire Oster® blending assortment.
For more information go to www.oster.com

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

- To protect against risk of electrical shock, do not immerse the cord, plug or motor base in water or any other liquids.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
- Never leave appliance unattended when in use.
- Close supervision is necessary when used by or near children.
- Avoid contact with moving parts. Keep hands and utensils out of jar while blending to prevent personal injury or damage to the blender. A rubber spatula may be used only when the blender is not running.
- The blade is sharp. Handle with care.
- To reduce the risk of injury, never place cutter-assembly blades on base without jar properly attached.
- Always put the lid on the jar before operating the blender.
- Do not blend boiling liquids in the blender.
- When blending hot liquids beware of steam. Remove the filler cap from the lid to allow steam to escape.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to the nearest Authorized Sunbeam Appliance Service Center for examination, repair or electrical mechanical adjustment.
- Do not use outdoors or for commercial purposes; this appliance is for household use only.
- Always operate on a flat surface.
- Unplug the blender when not in use, before taking off or putting on parts and before cleaning.
- Use this appliance for its intended use as described in this manual. The use of attachments not made by the manufacturer, including canning or ordinary jar and processing assembly parts, is not recommended by Sunbeam Products, Inc. and may cause injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS PRODUCT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

The maximum rating marked on the product is based on the attachment that draws the greatest load. Other attachments may draw less power.

POWER CORD INSTRUCTIONS

Please follow the instructions below to ensure the safe use of the power cord.

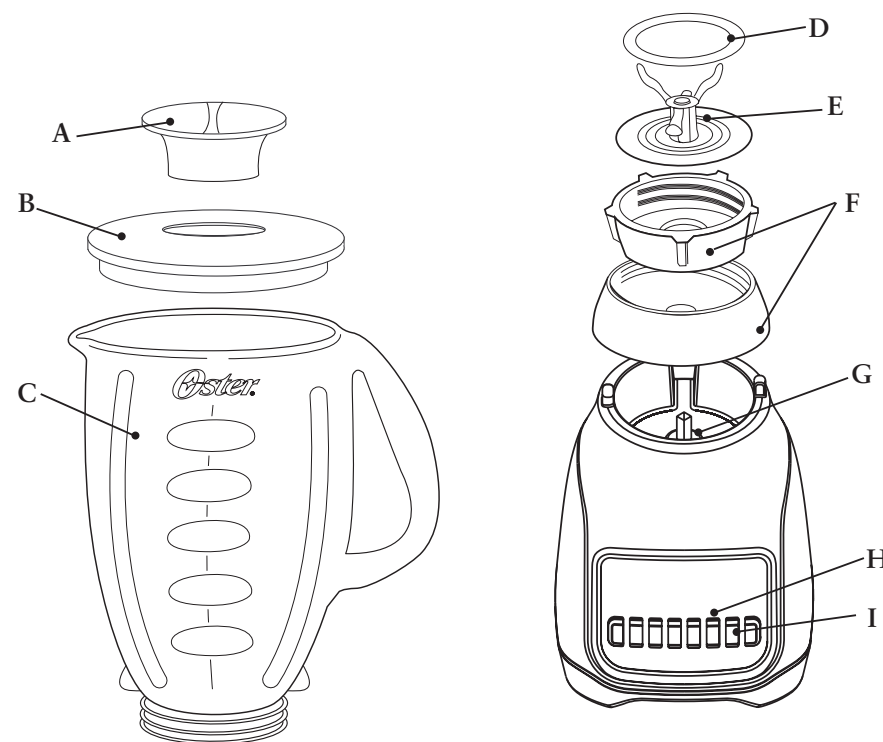
- This appliance is equipped with a polarized plug. This type of plug has one blade that is wider than the other. This plug will fit in a polarized outlet only one way. This is a safety feature intended to help reduce the risk of electrical shock. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact a qualified electrician to replace the obsolete outlet. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug by modifying the plug in any way.
- You may use an extension cord, if necessary, but be certain to follow these guidelines:
 - The marked electrical rating of the extension cord must be at least as great as the appliance itself. The electrical ratings are marked directly on the appliance.
 - The extension must be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop, will not be within the reach of children, and will not be tripped over.
 - Do not pull, twist or otherwise abuse the power cord.

WELCOME

Congratulations on your purchase of an Oster® Classic Series Blender!
To learn more about OSTER® products, please visit us at www.oster.com.

FEATURES OF YOUR BLENDER

- A. Feeder cap for adding ingredients while blending
- B. Spill-proof lid
- C. Your Oster® Blender may include one of the following:
 - 6-cup (1.4 L) Dishwasher-Safe Glass Jar
 - 6-cup (1.4 L) Break-Resistant Plastic Jar
 - 5-cup (1.1 L) Dishwasher -Safe Glass Jar
 - BPA Free Smoothie Cup
- D. Sealing ring for tight seal
- E. Ice Crusher Blade pulverizes ice for smooth frozen drinks
- F. Threaded Jar Nut (*Select Models Feature a Threaded Jar Skirt*)
- G. Powerful motor with Duralast™ ALL-METAL-DRIVE for lasting durability
- H. Control panel
- I. Pulse for precise blending control (*Location varies per model*)



USING YOUR BLENDER

1. Clean blender according to the instructions in the “Cleaning and Storing Your Blender” section.
2. Turn jar upside down so the small opening is at the top. (Figure 1)
3. Place sealing ring over jar opening. (Figure 2)
4. Place blade into jar. (Figure 3)

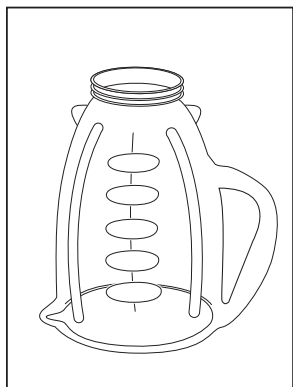


FIGURE 1

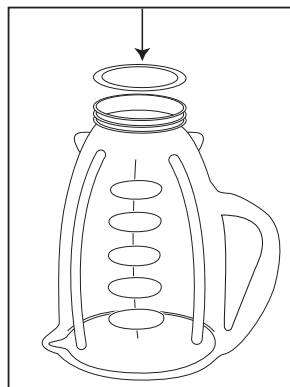


FIGURE 2

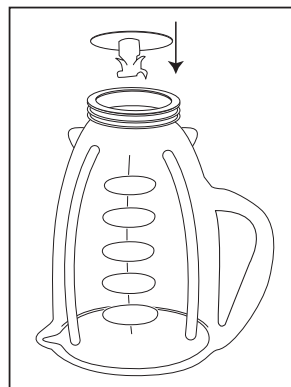


FIGURE 3

5. Place threaded jar nut or threaded jar skirt over blade and jar (Note: If there are slots on top of collar, line them up with notches on jar.) Place the threaded jar nut or threaded jar skirt on jar and turn it clockwise to tighten. (Figure 4)
6. Place jar assembly onto base. (Figure 5)
7. **Line up tabs of jar with tabs on blender base.** Make sure the tab of the jar on the *left* side is in the back of the tab of the blender base and the tab of the jar on the right side is in front of the tab of the blender base. Make sure jar is seated into position. (Figure 6)
8. Place ingredients into jar.
9. Place lid with feeder cap on jar.
10. Plug the power cord into a 120 Volt AC electrical outlet.
11. Push desired speed and blend ingredients to desired consistency. Slide switch to **HIGH** or **LOW**. (If your model does not have a slide switch, push **HIGH** or **LOW** button on select models).
12. Press **OFF** to stop the blender. (Figure 5a)
13. To use **PULSE**, select **HIGH** or **LOW** (on select models). Push **PULSE** and hold down for desired length of time. Release **PULSE** and allow blade to stop. Repeat cycle as desired. (Figure 5a)

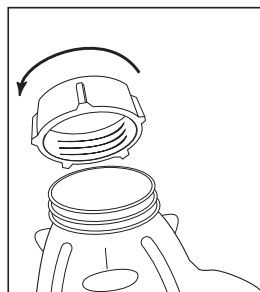


FIGURE 4

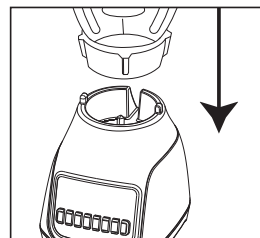


FIGURE 5

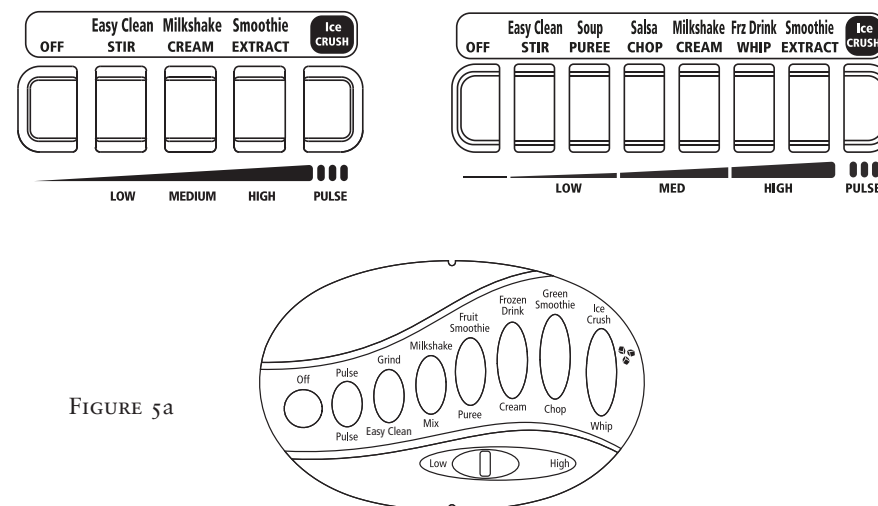


FIGURE 5a

* Above images do not reflect the entire Oster® blending assortment. For more information go to www.oster.com

BLENDING TIPS

- Put liquids in the jar first, unless a recipe says otherwise.
- Crushing ice: Crush 6 ice cubes or approximately 2 cups of ice at a time.
- Do not remove the lid while in use. Remove filler cap to add smaller ingredients. (Figure 7)
- Cut all firm fruits and vegetables, cooked meats, fish and seafood into pieces no larger than $\frac{3}{4}$ inch (1.8 cm) to 1 inch (2.5 cm). Cut all kinds of cheeses into pieces no larger than $\frac{3}{4}$ inch (1.8 cm).
- This blender will not mash potatoes, whip egg whites or substitute dairy toppings, mix stiff dough or grind raw meat.

ALWAYS PLACE HAND ON CONTAINER COVER WHILE OPERATING BLENDER.

HOT FOODS

- Open the Filler Cap to vent steam. Tilt Filler Cap away from you. Keep hands away from the cover opening to prevent possible burns.
- When working with hot liquids, remove Filler Cap and start blending at a low speed. Then move to a faster speed. **DO NOT** add liquid over the 4 cup (1 liter) level.

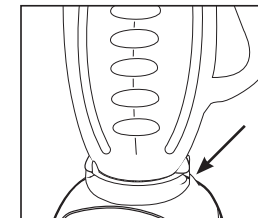


FIGURE 6

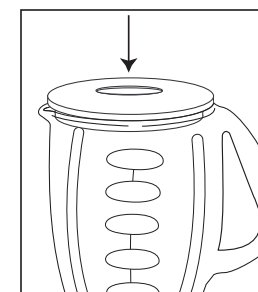


FIGURE 7

PROCESSING FOODS IN BLENDER*

FOOD	PROCESSED QUANTITY	UNPROCESSED QUANTITY	SPECIAL INSTRUCTIONS
Breadcrumbs	½-cup (125 ml)	1 slice, torn in 8 pieces	Pulse on low
Celery	¾-cup (200 ml)	1-cup (250 ml) of 1-inch (2.5 cm) pieces	Pulse on low
Cheese, Cheddar	1-cup (250 ml)	1-cup (250 ml) of 1-inch (2.5 cm) pieces	Pulse on low
Cheese, Swiss	1-cup (250 ml)	1-cup (250 ml) of 1-inch (2.5 cm) pieces	Pulse on low
Cheese, Hard or Semi-Hard	1-cup (250 ml)	1-cup (250 ml) of 1-inch (2.5 cm) pieces	Chop continuously
Coffee Beans	1-cup (250 ml)	1-cup (250 ml)	Grind 45 seconds or to desired consistency
Cookies, Wafer	½-cup (125 ml)	10 wafers	Pulse on low
Crackers, Graham	½-cup (125 ml)	8 crackers	Pulse on low
Peppers	¾-cup (150 ml)	1-cup (250 ml)	Pulse on high
Meat, Boneless, Cooked	1-cup (250 ml)	1-cup (250 ml) of 1-inch (2.5 cm) pieces	Chop continuously
Nuts, almonds, peanuts, pecans, walnuts	1-cup (250 ml)	1-cup (250 ml)	Pulse on high

*Suggested processing and blending guidelines.

CLEANING AND STORING YOUR BLENDER

CAUTION: UNPLUG BEFORE CLEANING. DO NOT IMMERSE THE BLENDER BASE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID. Use a damp, soft sponge with mild detergent to clean the outside of the blender base. All parts except for the blender base are dishwasher-safe. Place sealing ring in bottom basket of dishwasher. You can also wash the parts in warm, soapy water. Rinse well and dry.

EASY CLEAN

Note: Easy Clean is not a substitute for regular cleaning described above.

It is especially important to disassemble and thoroughly clean your blender when processing milk, dairy products, meats, seafood and eggs.

Pour 3 cups of warm water in the blender jar. Add 1 – 2 drops of liquid dishwashing detergent. Select Easy Clean or blend on lowest speed. Blend detergent for 10 – 15 seconds. Empty jar of soapy water into sink. Rinse jar thoroughly with clean water.

STORING YOUR BLENDER

After cleaning, reassemble blade to jar with sealing ring and jar bottom. Store blender with cover ajar to prevent container odor.

RECIPES

For fun and creative recipes for your new Oster® blender please visit www.oster.com. Here you will find everything from the perfect Breakfast Smoothie to creamy Soups, Sauces and a host of Oster signature Frozen Drinks. For the perfect recipe for any occasion—turn on your creativity with Oster® Blenders!

3 Year Satisfaction Guarantee

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively “JCS”) warrants that for a period of three (3) years from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at the Consumer's sole option, will repair, or replace this product or any component of the product found to be defective during the guarantee period. This guarantee is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain satisfaction guarantee performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this guarantee.

All Metal Drive Ten (10) Year Limited Warranty

JCS also warrants that for a period of ten (10) years from the date of purchase, the All Metal Drive base unit metal coupling will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace the metal drive stud component of the All Metal Drive coupling if found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty does not cover damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this limited warranty.

What are the limits on JCS' Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above limited warranty. JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise. JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party. Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Satisfaction Guarantee and/or Limited Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any question regarding this guarantee or limited warranty or would like to obtain guarantee or limited warranty service, please call 1-800-334-0759 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada

If you have any question regarding this guarantee or limited warranty or would like to obtain guarantee or limited warranty service, please call 1-800-667-8623 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this guarantee and limited warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this guarantee and limited warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited, located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write to the Consumer Service Department.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

For inquiries regarding recycling and proper disposal of this product, please contact your local waste management facility.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al usar electrodomésticos, deben seguirse precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- Para proteger contra el riesgo de choques eléctricos, no sumerja el cable, el enchufe ni la base con motor en agua ni en ningún otro líquido.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que toque las superficies calientes, incluyendo la estufa.
- Nunca deje el electrodoméstico sin supervisión cuando lo esté usando.
- Es necesaria una supervisión atenta cuando el electrodoméstico es usado por niños o cerca de ellos.
- Evite el contacto con las piezas en movimiento. Mantenga las manos y utensilios fuera de la jarra cuando licúe para evitar lesiones personales o causar daño a la licuadora. Puede usar una espátula de goma sólo cuando la licuadora no esté en funcionamiento.
- La cuchilla es filosa. Manipule con cuidado.
- Para reducir el riesgo de herida, nunca asamble de hoja de lugar en la base sin frasco conectado apropiadamente.
- Siempre coloque la tapa en la jarra antes de poner la licuadora en funcionamiento.
- No licúe líquidos hirviendo en la licuadora.
- Cuando licúe líquidos calientes tenga cuidado con el vapor. Quite la tapa de llenado de la tapa para permitir que salga el vapor.
- No ponga en funcionamiento ningún electrodoméstico que tenga un cable o enchufe dañado o después de que el electrodoméstico funcione mal o se haya caído o se haya dañado de algún modo. Devuelva el electrodoméstico al Centro de servicio autorizado de electrodomésticos Sunbeam más cercano para que sea revisado, reparado o para ajustes electromecánicos.
- No use en exteriores ni con fines comerciales; este electrodoméstico es sólo para uso doméstico.
- Siempre use en una superficie horizontal.
- Desenchufe la licuadora cuando no esté en uso, antes de quitar o colocar piezas y antes de limpiarla.
- Use este electrodoméstico para el fin que está diseñado según se describe en este manual. El uso de accesorios no fabricados por el fabricante, incluyendo latas o jarras comunes y piezas del ensamble del procesador no está recomendado por Sunbeam Products, Inc. y puede provocar lesiones.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE PRODUCTO ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

La potencia máxima marcada en el producto se basa en el accesorio que soporta la carga más grande. Otros accesorios pueden requerir menos potencia.

INSTRUCCIONES SOBRE EL CABLE ALIMENTACIÓN

Siga las instrucciones que aparecen a continuación para asegurar el uso seguro del cable de corriente.

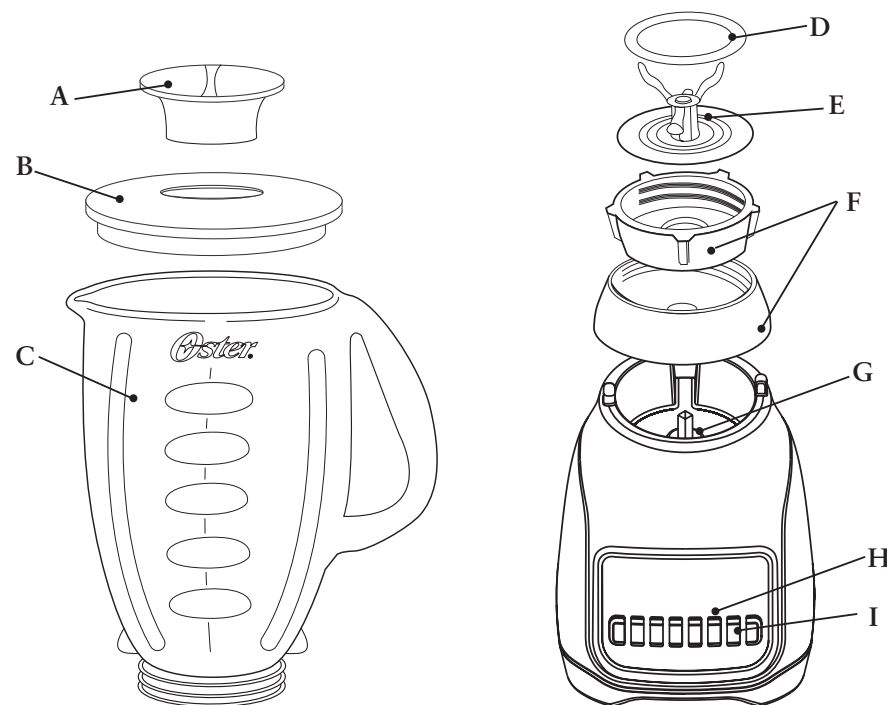
- Este electrodoméstico está equipado con un enchufe polarizado. Este tipo de enchufe tiene una clavija que es más ancha que la otra. Este enchufe encajará en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Esta es una característica de seguridad con el fin de ayudar a reducir el riesgo de choques eléctricos. Si no puede introducir el enchufe en el tomacorriente, póngase en contacto con un electricista calificado para que cambie el tomacorriente obsoleto. No intente modificar el enchufe de ningún modo para eliminar el propósito de seguridad del enchufe polarizado.
- Puede usar un cable de extensión, si fuera necesario, pero asegúrese de seguir estas pautas:
 - La clasificación eléctrica marcada del cable de extensión debe ser por lo menos la misma que la del electrodoméstico. Las clasificaciones eléctricas están marcadas directamente en el electrodoméstico.
 - La extensión debe colocarse de modo que no quede colgando del mostrador o la mesa, que no esté al alcance de los niños, y en donde no pueda tropezarse con ella.
 - No tire, gire ni maltrate de ningún otro modo el cable de corriente.

BIENVENIDO

¡Felicitaciones por su compra de una Licuadora de la Serie Clásica Oster®! Para averiguar más sobre los productos OSTER®, por favor visítenos en www.oster.com.

CARACTERÍSTICAS DE SU LICUADORA

- A. Copa de acceso para agregar ingredientes mientras licua
- B. La tapa a prueba de derrames
- C. Su Licuadora OSTER® puede incluir uno de los siguientes:
 - Vaso de Vidrio de 6 tazas (1,4 L) Lavable en Lavadora de Platos
 - Vaso de vidrio con capacidad para 8 tazas
 - Vaso de Vidrio de 5 tazas (1,1 L) Lavable en Lavadora de Platos
 - Vaso para batidos libre de BPA
- D. Anillo sellador para un cierre hermético
- E. Cuchilla Trituradora de Hielo pulveriza el hielo para las bebidas congeladas suaves
- F. Disco de Fondo Roscado (*solamente algunos modelos incluyen el Ars*)
- G. Motor poderoso con el sistema Durlast™ ALL-METAL-DRIVE para una mayor durabilidad
- H. Panel de control
- I. Pulso para un exacto control de licuado (*Localización depende del modelo*)



USO DE SU LICUADORA

1. Limpie la licuadora según las instrucciones en la sección “Limpieza y Almacenaje de su Licuadora”.
2. Gire el vaso al revés de modo que la abertura pequeña esté en la parte alta. (Figura 1)
3. Ponga el anillo sellador sobre la abertura del vaso. (Figura 2)
4. Coloque la cuchilla en el vaso. (Figura 3)

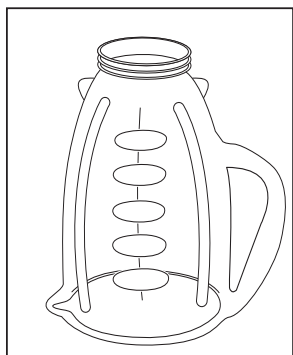


FIGURA 1

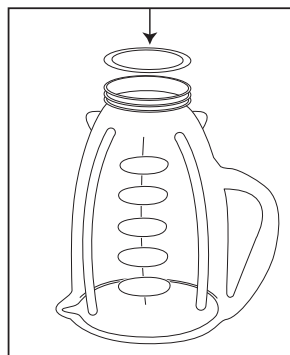


FIGURA 2

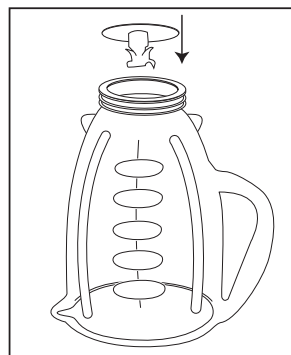


FIGURA 3

5. Junte hasta trabar el disco de fondo roscado con el aro. Coloque el aro sobre la cuchilla y el vaso. (Nota: Si hay ranuras en la parte superior del aro, alinéelas con las muescas del vaso.) Coloque el aro sobre el vaso y gire el disco con fondo roscado en sentido horario para apretar. (Figura 4)
6. Ponga el conjunto del vaso sobre la base. (Figura 5)
7. Alinee las lengüetas del vaso con las lengüetas de la base de la licuadora. Asegúrese de que la lengüeta del vaso en el lado izquierdo esté en el dorso de la lengüeta de la base de la licuadora y la lengüeta del vaso en el lado derecho esté adelante de la lengüeta de la base de la licuadora. Asegúrese que el vaso se asiente en posición. (Figura 6)
8. Coloque los ingredientes en el vaso.
9. Coloque la tapa con la copa de acceso en el vaso.
10. Enchufe el cordón de alimentación en un tomacorriente de 120 volts CA.
11. Presione la velocidad deseada y licúe los ingredientes hasta alcanzar la consistencia deseada. Deslice el interruptor a la posición ALTA o BAJA. (Si su modelo no tiene un interruptor deslizante, presione los botones de velocidad ALTA o BAJA en modelos selectos).
12. Presione APAGAR para parar la licuadora. (Figura 5a)
13. Para usar la función de pulso (PULSE), seleccione la posición ALTA o BAJA (en modelos selectos). Presione PULSO y reténgalo abajo por la longitud deseada de tiempo. Libere PULSO y permita que la cuchilla se detenga. Repita el ciclo según lo deseado. (Figura 5a)

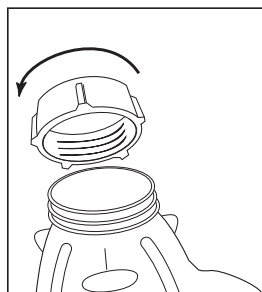


FIGURA 4

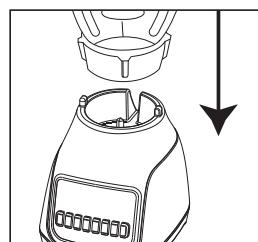


FIGURA 5

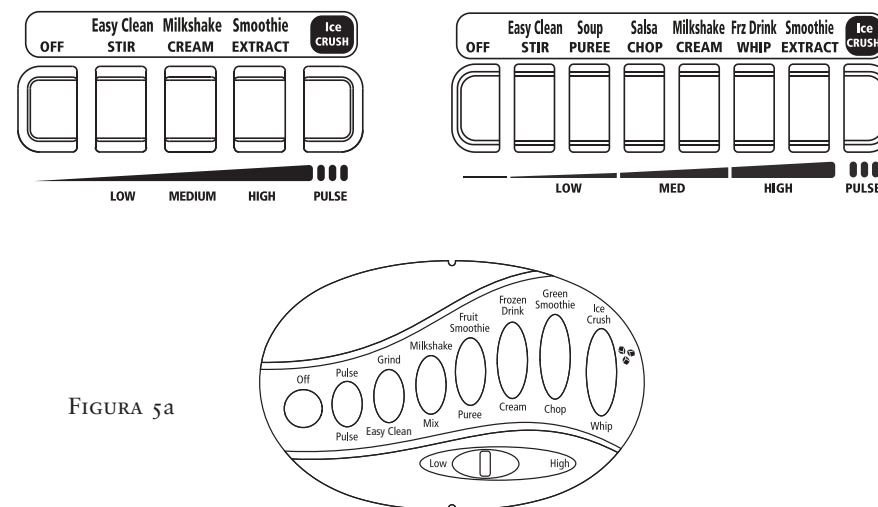


FIGURA 5a

*Las imágenes anteriores no reflejan la selección completa de licuado de Oster®. Para más información, visite www.oster.com

SUGERENCIAS PARA LICUAR

- Ponga los líquidos en el vaso primero, a menos que la receta diga otra cosa.
- Para picar hielo: Machaque 6 cubos de hielo o aproximadamente 2 tazas de hielo a la vez.
- No quite la tapa mientras esté en uso. Quite la copa de acceso para agregar los ingredientes más pequeños. (Figura 7)
- Corte todas las frutas y vegetales firmes, las carnes cocinadas, los pescados y los mariscos en piezas no más grandes que ¾ pulgada (1,8 centímetros) a 1 pulgada (2,5 centímetros). Corte toda clase de quesos en piezas no más grandes que 3/4 pulgada (1,8 centímetros).
- Esta licuadora no tritura patatas, no bate claras de huevo ni cremas de substitutos de la leche, no mezcla la masa tiesa ni muele carne cruda.

SIEMPRE PONGA LA MANO SOBRE LA TAPA DEL RECIPIENTE AL OPERAR LA LICUADORA.

ALIMENTOS CALIENTES

- Abra la tapa de llenado para dejar salir el vapor. Incline la tapa de llenado en dirección opuesta a usted. Mantenga las manos alejadas de la abertura de la tapa para evitar posibles quemaduras.
- Cuando trabaje con líquidos calientes, quite la tapa de llenado y comience a licuar a baja velocidad. Luego pase a una velocidad mayor. NO agregue líquidos por encima del nivel de 4 tazas (1 litro).

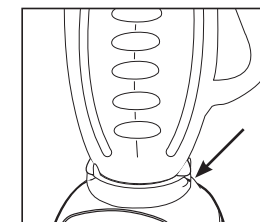


FIGURA 6

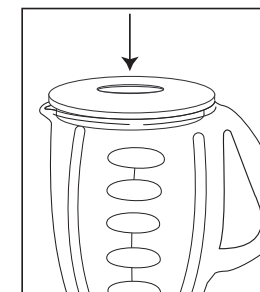


FIGURA 7

CÓMO PROCESAR ALIMENTOS EN LA LICUADORA*

ALIMENTOS	CANTIDAD PROCESADA	CANTIDAD NO PROCESADA	INSTRUCCIONES ESPECIALES
Pan Rallado	½ taza (125 ml)	1 rodaja, cortada en 8 partes	Pulso de los bajos
Apio	¾ taza (200 ml)	1 taza (250 ml) de trozos de 1 pulg. (2,5 cm)	Pulso de los bajos
Queso, Amarillo	1 taza (250 ml)	1 taza (250 ml) de trozos de 1 pulg. (2,5 cm)	Pulso de los bajos
Queso, Suizo	1 taza (250 ml)	1 taza (250 ml) de trozos de 1 pulg. (2,5 cm)	Pulso de los bajos
Queso, Duro o Semiduro	1 taza (250 ml)	1 taza (250 ml) de trozos de 1 pulg. (2,5 cm)	Picar continuamente
Granos de Café	1 taza (250 ml)	1 taza (250 ml)	Moler los granos de café hasta la consistencia deseada
Bizcochitos, Oblea	½ taza (125 ml)	10 obleas	Pulso de los bajos
Galletitas, Graham	½ taza (125 ml)	8 galletitas	Pulso de los bajos
Pimienta	⅔ taza (150 ml)	1 taza (250 ml)	Pulso en alto
Carne, Sin Hueso, Cocida	1 taza (250 ml)	1 taza (250 ml) de trozos de 1 pulg. (2,5 cm)	Picar continuamente
Nueces, almendras, maní, nueces lisas, nueces de nogal	1 taza (250 ml)	1 taza (250 ml)	Pulso en alto

*Sugerencias para el procesamiento y mezcla.

LIMPIEZA Y GUARDADO DE SU LICUADORA

ADVERTENCIA: DESENCHUFE ANTES DE LIMPIAR LA BASE y NO SUMERJA LA BASE DE LA LICUADORA EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO. Utilice una esponja suave húmeda con detergente suave para limpiar el exterior de la base de la licuadora. Todas las piezas a excepción de la base de la licuadora son lavable a máquina. Ponga el anillo de sello en el fondo de la canasta del lavaplatos. Usted puede también lavar las piezas en agua tibia, jabonosa. Enjuague bien y seque.

FUNCIÓN PARA UNA FÁCIL LIMPIEZA

NOTA: La Limpieza Fácil no es un sustituto para la limpieza regular descrita arriba. Es especialmente importante desmontar y limpiar a fondo su licuadora al procesar la leche, los productos lácteos, las carnes, los mariscos y los huevos.

Vierta 3 tazas de agua tibia en el vaso de la licuadora. Agregue 1 – 2 gotas de detergente líquido para lavar platos. Seleccione Limpieza Fácil o licue en la velocidad más baja. Licue el detergente por 10 – 15 segundos. Vacíe el vaso de agua jabonosa en el fregadero. Enjuague el vaso a conciencia con agua limpia.

ALMACENAR SU LICUADORA

Después de limpiar, vuelva a montar la cuchilla en el vaso con el anillo de sellar y el collar del vaso. Almacene la licuadora con la cubierta entornada para evitar olor del envase.

RECETAS

Para divertidas y creativas recetas para su nueva licuadora Oster® visite www.oster.com. Aquí encontrará todo desde el licuado perfecto para el desayuno hasta cremosas sopas, salsas y una gran cantidad de bebidas congeladas de Oster. ¡Para la receta perfecta para toda ocasión—encienda su creatividad con Oster®!

Garantía de Satisfacción de 3 Años

Sunbeam Products, Inc. haciendo negocios como Jarden Consumer Solutions, o en Canadá, Sunbeam Corporation (Canada) Limited haciendo negocios como Jarden Consumer Solutions (colectivamente “JCS”) garantiza por un período de tres (3) años desde la fecha de compra, que este producto estará libre de defectos de material y manufactura. JCS, a la discreción del consumidor, reparará, o reemplazará este producto o cualquiera de sus componentes que se encuentren defectuosos durante el período de la garantía. Esta garantía es válida para el comprador original desde la fecha de compra inicial, y no es transferible. Guarde el recibo original de venta. La prueba de compra es requerida para obtener la garantía de satisfacción. Los establecimientos autorizados de JCS, Centro de servicios o tiendas de venta al por menor que vendan los productos de JCS no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar de cualquier manera los términos y condiciones de esta garantía.

Garantía Limitada de Diez (10) Años de la Tracción de Metal

JCS también garantiza que por un período de diez (10) años desde la fecha de compra, la tracción de metal de la base de la unidad y el acoplamiento de metal estarán libres de defecto en cuanto su material y manufactura. JCS, a su propia discreción, reparará o reemplazará el componente corchete de la tracción de metal que se encuentra en el acoplamiento de tracción de metal, si se encuentra que está defectuoso, durante el período de la garantía. El reemplazo será con un producto o componente nuevo o re-manufacturado. Si el producto ya no se encuentra disponible, el reemplazo se hará con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva. No intente reparar, ajustar cualquier función eléctrica o mecánica en este producto. De hacerlo se anulará esta garantía.

Esta garantía no cubre el daño que resulte de cualquiera de los siguientes: uso negligente o mal uso del producto, uso en el voltaje o corriente no adecuados, uso contrario a lo que se indica en las instrucciones de operación, desmontaje, reparación o alteración por cualquier otro que no sea un establecimiento autorizado de JCS o un centro de servicio de JCS. Más aún, la garantía no cubre: fenómenos naturales tales como fuego, inundaciones, huracanes o tornados.

Esta garantía es válida para el comprador original desde la fecha de la compra inicial y no es transferible. Guarde el recibo original. La prueba de la compra se requiere para obtener la garantía.

Los establecimientos autorizados de JCS, centros de servicio, o tiendas de venta al por menor de productos JCS no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar de ninguna manera los términos y condiciones de esta garantía limitada.

¿Cuáles son los Límites de Responsabilidad de JCS?

JCS no será responsable por cualquier daño adicional o resultante causado por el rompimiento de cualquier garantía o condición estatutarias expresa o implícita. Con excepción de lo que fuese prohibido por la ley, cualquier garantía o condición de comercio implícita o diseñada para un propósito particular es limitada de acuerdo a la duración de la garantía limitada aquí arriba. JCS niega cualquier otra garantía, condición o representación, expresa implícita estatutaria o cualquiera que fuese. JCS no se encontrará responsable por ningún daño de ninguna manera que resulte de la compra, uso o mal uso, o inhabilidad de usar el producto incluyendo daños adicionales, especiales, resultantes o daños similares, o pérdida de utilidades, o por cualquier rompimiento de contrato, fundamental o de otra forma, o por ningún reclamo en contra del comprador por un tercero. Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños adicionales o resultantes o limitaciones en cuanto al tiempo de duración de la garantía limitada, de modo que las limitaciones aquí arriba o exclusiones, puede que no sean aplicables a usted. Esta garantía limitada le da derechos específicos legales, y también puede tener otros derechos los cuales varían de provincia a provincia, estado a estado, o jurisdicción a jurisdicción.

Cómo Obtener Servicio de Satisfacción Garantizada y/o Garantía Limitada

En los Estados Unidos.

Si tiene cualquier pregunta acerca de esta garantía o garantía limitada o si desee obtener garantía limitada o servicio de garantía, Por favor llame al 1-800-334-0759 y se le proporcionará la dirección de un centro de servicio.

En Canadá

Si tiene cualquier pregunta acerca de esta garantía o garantía limitada o quisiera obtener garantía o servicio limitado, por favor llame al 1-800-667-8623 y se le proporcionará la dirección de un centro de servicio.

En los Estados Unidos, esta garantía y garantía limitada es ofrecida por by Sunbeam Products, Inc también haciendo negocio como Jarden Consumer Solutions ubicada en Boca Raton, Florida 33431. En Canadá, esta garantía y garantía limitada es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canada) Limited, ubicada en 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Si tiene cualquier otro problema o reclamo en conexión con este producto, por favor escribanos al departamento de servicio al consumidor.

POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES O AL LUGAR DE COMPRA.

Para preguntas acerca del reciclaje y el desecho apropiado de este producto, por favor contacte a su oficina local de la administración de desperdicios.

CONSIGNES IMPORTANTES

L'utilisation de tout appareil électroménager exige l'observation de certaines précautions fondamentales, y compris des suivantes :

LISEZ LES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI

- Pour éviter les chocs électriques, n'immergez le cordon, la fiche ou le socle-moteur ni dans l'eau ni dans un autre liquide, quel qu'il soit.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir, ni en contact avec des surfaces chaudes, y compris un poêle.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance quand il fonctionne.
- Soyez très vigilant lorsque le mélangeur est employé par des enfants ou à proximité d'eux.
- Évitez tout contact avec les pièces en mouvement. Gardez mains et tous ustensiles hors du récipient lors du fonctionnement, pour éviter blessures corporelles ou endommagement de l'appareil. N'utilisez une spatule de caoutchouc que lorsque le moteur est au repos.
- Le couteau est acéré, ne le manipulez que très prudemment.
- Pour réduire le risque de blessure, jamais l'assemblée de lame de lieu sur la base sans le pot a attaché convenablement.
- Placez toujours le couvercle sur le récipient avant la mise en marche.
- Ne traitez pas de liquides bouillants dans le mélangeur.
- Méfiez-vous de la vapeur lorsque vous mélangez des liquides chauds. Retirez le bouchon-mesure du couvercle afin que la vapeur puisse s'échapper.
- N'utilisez pas l'appareil si son cordon ou sa fiche est abîmé, s'il a mal fonctionné, a été échappé ou endommagé de quelque façon. Retournez-le au centre de service agréé de Sunbeam le plus proche pour le faire subir les réglages électriques ou mécaniques requis.
- N'employez cet appareil conçu pour l'usage domestique ni dehors ni à des fins commerciales.
- Faites toujours fonctionner le mélangeur sur une surface plane et d'aplomb.
- Débranchez-le lorsqu'il ne sert pas, pour monter ou démonter toute pièce et pour le nettoyer.
- N'utilisez l'appareil qu'aux fins décrites dans la notice d'emploi. Sunbeam Products, Inc. déconseille l'emploi d'accessoires non manufacturés par le fabricant – bocaux de conserve ou ordinaires et pièces mobiles, par exemple – car ils pourraient provoquer des blessures.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS

EST UNIQUEMENT DESTINÉ À L'USAGE DOMESTIQUE

La puissance nominale maximale indiquée sur le produit est basée sur l'accessoire qui utilise le plus d'énergie. Certains des accessoires peuvent en consommer moins.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU CORDON

Veuillez observer les instructions suivantes pour assurer une utilisation sans risques.

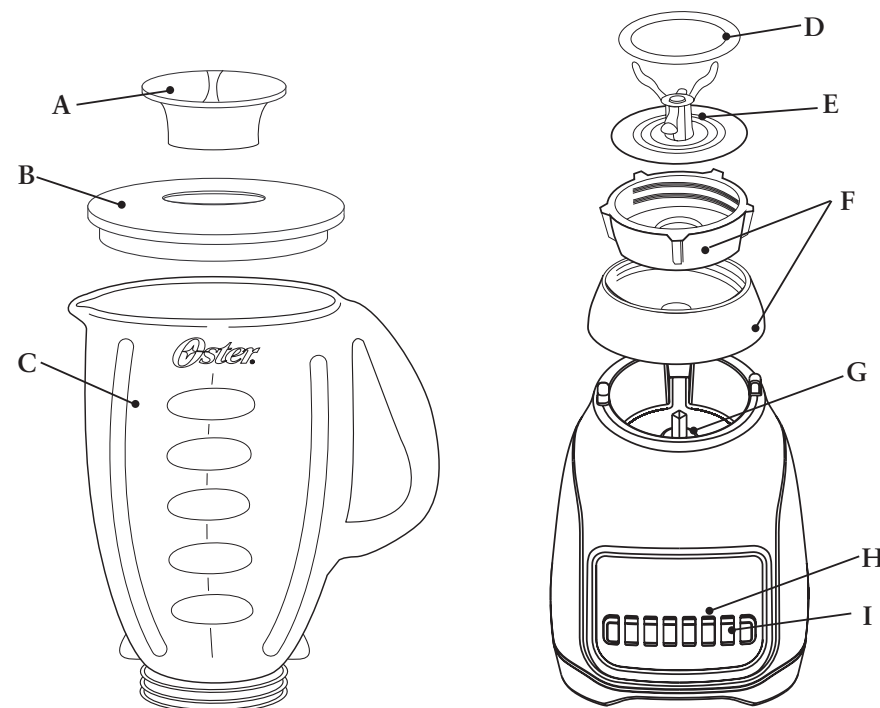
- Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée – une branche est plus large que l'autre. La fiche n'enfonce dans les prises de courant polarisées que dans un sens. Cette mesure de sécurité a pour but de réduire les risques de choc électrique. Si vous ne pouvez pas enfoncer la fiche dans la prise de courant, demandez à un électricien qualifié de remplacer la prise désuète. N'essayez en aucun cas de neutraliser la mesure de sécurité de la fiche polarisée en la modifiant de quelque façon que ce soit.
- Vous pouvez utiliser un cordon prolongateur à condition de respecter ces conseils:
 - Le calibre électrique de la rallonge doit être au moins aussi élevé que celui de l'appareil. Les calibres électriques sont indiqués sur l'appareil.
 - Le cordon ne doit pas pendre du plateau de table ou autre, afin que les enfants ne puissent pas le tirer et qu'il ne risque pas de faire accidentellement trébucher.
 - Ne le tirez pas d'un coup sec, ne l'entortillez pas et ne l'utilisez pas abusivement.

BIENVENUE

Félicitations pour votre achat d'un mélangeur de série Classic d'Oster^{MD}! Pour en savoir plus sur les produits OSTER^{MD}, veuillez visiter notre site Internet à www.oster.com.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE MÉLANGEUR

- A. Goulotte pour ajouter des ingrédients lors du fonctionnement du mélangeur
- B. Couvercle étanche
- C. Votre mélangeur OSTER^{MD} inclut l'un des articles suivants :
 - Récipient en verre lavable au lave-vaisselle de 1,4 l (6 tasses)
 - Récipient incassable de 1,4 l (6 tasses)
 - Récipient en verre lavable au lave-vaisselle de 1,1 l (5 tasses)
 - Tasse pour frappés aux sans BPA
- D. Joint d'étanchéité pour une fermeture étanche
- E. La lame de broyage de la glace pulvérise la glace pour la préparation de boissons glacées moelleuses
- F. Fond du récipient ó Bague pour assuier *(sur certains modèles sealement)*
- G. Moteur puissant avec le système Durlast^{MC} ALL-METAL-DRIVE pour une longévité supplémentaire
- H. Panneau de commandel
- I. Pulse pour un contrôle précis du mélange *(L'emplacement pent varier selon le modèle)*



UTILISATION DE VOTRE MÉLANGEUR

1. Nettoyez le mélangeur selon les instructions de la section « Nettoyage et rangement de votre mélangeur ».
2. Renversez le récipient afin que sa petite ouverture soit en haut. (Figure 1)
3. Placez le joint d'étanchéité sur l'ouverture du récipient. (Figure 2)
4. Placez la lame dans le récipient. (Figure 3)

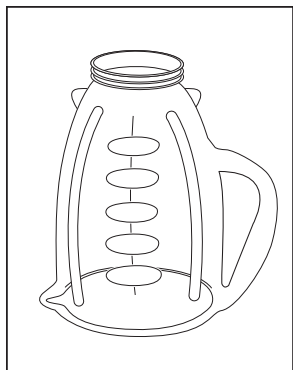


FIGURE 1

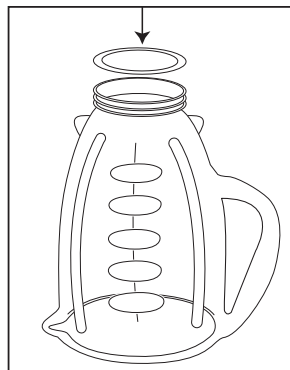


FIGURE 2

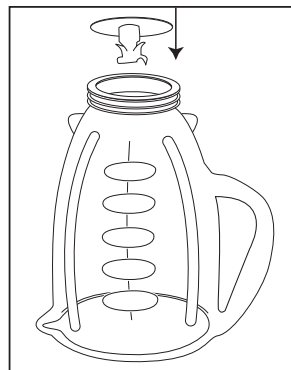


FIGURE 3

5. Enclencher la bague dans l'anneau de fixation. Mettre la bague par-dessus de la bague, les aligner avec les crans du récipient. (Remarque : S'il y a des rainures sur le dessus de la bague, aligner-les avec les crans du récipient.) Mettre la bague sur le récipient et visser l'anneau de fixation dans le sens des aiguilles d'une montre pour bien la fixer. (Figure 4)

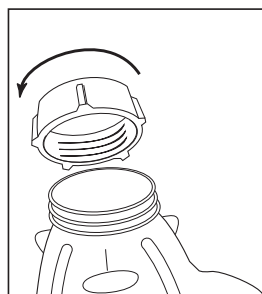


FIGURE 4

6. Placez le récipient sur l'embase. (Figure 5)
7. Alignez les languettes du récipient avec celles de l'embase du mélangeur. Assurez-vous que la languette gauche du récipient est derrière celle de l'embase du mélangeur et que la languette droite du récipient est devant celle de l'embase du mélangeur. Assurez-vous que le récipient repose en position. (Figure 6)

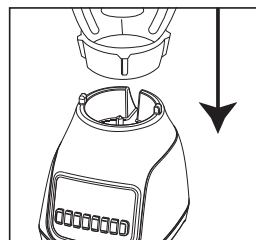


FIGURE 5

8. Placez des ingrédients dans le récipient.
9. Placez le couvercle avec la goulotte sur le récipient.
10. Branchez le cordon d'alimentation électrique à une prise électrique de 120 V CA.

11. Appuyez sur la vitesse désirée et mélangez jusqu'à la consistance voulue. Réglez le commutateur à HIGH (élevée) ou LOW (basse). (Si votre modèle ne comporte pas de commutateur à glissière, appuyez sur le bouton HIGH ou LOW de certains modèles.)
12. Appuyez sur ARRÊT pour arrêter le mélangeur. (Figure 5a)
13. Pour utiliser la fonction PULSE (impulsion), sélectionnez HIGH ou LOW (sur certains modèles). Appuyez sur le bouton PULSE et maintenez-le enfoncé pendant la durée souhaitée. Relâchez PULSE laissez la lame s'arrêter. Répétez ce cycle au besoin. (Figure 5a)

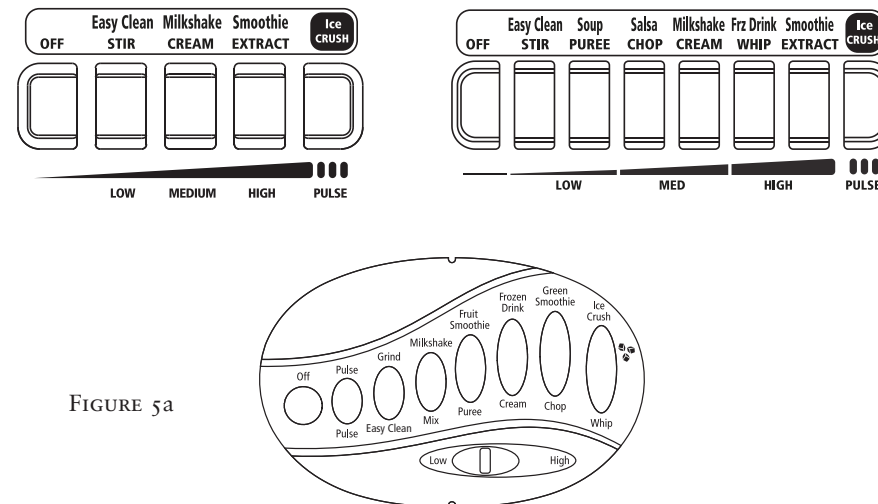


FIGURE 5a

*Les illustrations ci-dessus n'affichent pas toutes les options de la gamme de mélangeurs d'Oster^{MD}. Pour obtenir plus de renseignements, allez à www.oster.com.

CONSEILS DE MÉLANGE

- Mettez d'abord les liquides dans le récipient, sauf si la recette indique le contraire.
- Broyage de la glace : Broyez 6 glaçons ou environ 2 tasses de glace à la fois.
- Ne retirez pas le couvercle en cours d'utilisation. Retirez la goulotte pour ajouter de petits ingrédients. (Figure 7)
- Coupez tous les fruits et les légumes fermes, les viandes, les poissons, les crustacés cuits en morceaux de 1,8 cm (¾ pouce) à 2,5 cm (1 pouce) au maximum. Coupez les fromages en morceaux de 1,8 cm (¾ pouce) au maximum.
- Ce mélangeur ne hache pas les pommes de terre, ne bat pas les œufs en neige ou les garnitures de produits de substitution au lait, ne bat pas la pâte épaisse ou ne broie pas la viande crue.

TOUJOURS METTRE EN MAIN DE FONCTIONNER CONTAINER COVER BLENDER.

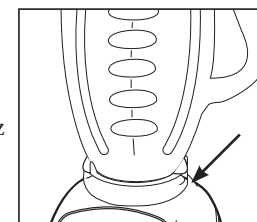


FIGURE 6

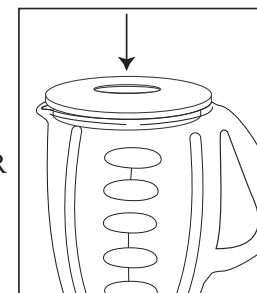


FIGURE 7

ALIMENTS CHAUDS

- Retirez le bouchon-mesure pour laisser échapper la vapeur loin de vous. Écartez vos mains de l'ouverture afin de limiter les risques de brûlures.
- Quand vous traitez des aliments chauds, retirez le bouchon-mesure puis débutez le mélange à vitesse basse avant d'augmenter l'allure. NE dépassez PAS le niveau 4 tasses (1 litre) indiqué sur le récipient.

PRÉPARATION D'ALIMENT DANS LE MÉLANGEUR

ALIMENTS PARTICULIÈRES	QUANTITÉ BROYÉE	QUANTITÉ NON BROYÉE	CONSIGNES
Chapelure	½ tasse (125 ml)	1 tranche, cassée en 8 morceaux	Appuyer sur « Pulse » Bas
Céleri	¾ tasse (200 ml)	1 tasse (250 ml) de morceaux de 1 pouce (2,5 cm)	Appuyer sur « Pulse » Bas
Fromage, cheddar	1 tasse (250 ml)	1 tasse (250 ml) de morceaux de 1 pouce (2,5 cm)	Appuyer sur « Pulse » Bas
Fromage, suisse	1 tasse (250 ml)	1 tasse (250 ml) de morceaux de 1 pouce (2,5 cm)	Appuyer sur « Pulse » Bas
Fromage, dur ou mi-dur	1 tasse (250 ml)	1 tasse (250 ml) de morceaux de 1 pouce (2,5 cm)	Hacher continuellement
Grains de café	1 tasse (250 ml)	1 tasse (250 ml)	Moudre 45 s de la consistance désirée
Biscuits, gaufrettes	½ tasse (125 ml)	10 gaufrettes	Appuyer sur « Pulse » Bas
Biscuits graham	½ tasse (125 ml)	8 biscuits	Appuyer sur « Pulse » Bas
Piments	⅔ tasse (175 ml)	1 tasse (250 ml)	Appuyer sur « Pulse » Rapid
Viande, désossée, cuite	1 tasse (250 ml)	1 tasse (250 ml) de morceaux de 1 pouce (2,5 cm)	Hacher continuellement
Noix, amandes, arachides, pacanes	1 tasse (250 ml)	1 tasse (250 ml)	Appuyer sur « Pulse » Rapid

*Suggestions pour le traitement et le mélange.

NETTOYAGE ET RANGEMENT DE VOTRE MÉLANGEUR

ATTENTION: DÉBRANCHEZ AVANT TOUT NETTOYAGE DE L'EMBASE et N'IMMERGEZ PAS L'EMBASE DU MÉLANGEUR DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE. Utilisez une éponge humide et douce avec un détergent doux pour nettoyer l'extérieur de l'embase du mélangeur. Tous les éléments, à l'exception de l'embase du mélangeur, sont lavables au lave-vaisselle. Placez le joint d'étanchéité dans le panier inférieur du lave-vaisselle. Les éléments peuvent aussi être lavés à l'eau chaude savonneuse. Bien rincez et séchez.

CARACTÉRISTIQUE EASY CLEAN

REMARQUE : Easy Clean ne remplace pas le lavage régulier décrit ci-dessus. Il est particulièrement important de démonter et de nettoyer complètement votre mélangeur lors du traitement du lait, de produits laitiers, de viandes, de poisson et d'œufs. Verser 3 tasses d'eau chaude dans le récipient du mélangeur. Ajouter 1 ou 2 gouttes de détergent liquide pour lave-vaisselle. Sélectionnez Easy Clean ou mélangez à la vitesse la plus lente. Mélangez le détergent pendant 10 à 15 secondes. Videz l'eau savonneuse du récipient dans l'évier. Rincez complètement le récipient à l'eau claire.

RANGEMENT DE VOTRE MÉLANGEUR

Après le nettoyage, remontez la lame sur le récipient avec le joint d'étanchéité et le fond du récipient. Rangez le mélangeur avec le récipient fermé pour éviter la formation la contamination par les odeurs de l'espace de rangement.

RECETTES

Pour le plaisir pur et simple ainsi que pour découvrir de nouvelles recettes créées pour votre nouveau mélangeur Oster®, veuillez visiter au www.oster.com. Vous y trouverez une profusion de délices, depuis le smoothie par excellence pour le déjeuner jusqu'aux potages crémeux délectables, en passant par les sauces onctueuses, ainsi qu'une variété de boissons frappées propres à Oster. Quelle que soit l'occasion, donnez libre cours à votre créativité et imagination avec Oster® mékabgeur!

Garantie de satisfaction de 3 ans

Sunbeam Products, Inc. faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, ou au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited, faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement « JCS ») garantit que pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat ce produit sera exempt de vices de matériaux et de fabrication. À la seule discrétion du consommateur, JCS réparera ou remplacera cet article ou toute pièce de celui-ci dont la défectuosité a été constatée au cours de la période de garantie. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail initial, à compter de la date d'achat au détail initial et elle n'est pas transférable. Veuillez conserver votre preuve d'achat originale, elle est exigée pour tout service que couvre la garantie. Les concessionnaires JCS, les centres de services ou les détaillants qui vendent des produits JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer d'une manière quelconque les modalités de la présente garantie.

Garantie limitée de dix (10) ans de l'entraînement tout métal

JCS garantit, en outre, que pendant une période de dix (10) ans à compter de la date d'achat, le raccord d'accouplement de l'entraînement tout métal sera exempt de vices de matériaux et de fabrication. JCS se réserve le droit de choisir entre réparer ou remplacer l'ergot de l'arbre d'entraînement en métal de l'accouplement de commande tout métal, si sa défectuosité est constatée au cours de la période de garantie. Le remplacement se fera au moyen d'un produit neuf ou réusiné ou bien d'une pièce neuve ou réusinée. Si l'article n'est plus disponible, il sera remplacé par un article semblable, de valeur égale ou supérieure. La présente constitue votre garantie exclusive. N'essayez PAS de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique du produit, sous peine d'annulation de la garantie. Cette garantie ne couvre pas l'endommagement attribuable à la négligence ou à l'utilisation abusive de l'article, au branchement sur un courant ou une tension autre que ceux spécifiés, au non-respect du mode d'emploi, au démontage, à la réparation ou à la modification par quiconque autre que JCS ou un Centre de services agréé JCS. De plus, la garantie ne couvre pas les cas de force majeure, comme les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail initial, à compter de la date d'achat au détail initial et elle n'est pas transférable. Veuillez conserver votre preuve d'achat originale, elle est exigée pour tout service que couvre la garantie. Les concessionnaires JCS, les centres de services ou les détaillants qui vendent des produits JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer d'une manière quelconque les modalités de cette garantie limitée.

Quelles sont les limites de responsabilité de JCS ?

JCS décline toute responsabilité en cas de dommages accessoires ou indirects résultant du non-respect de toute garantie ou condition explicite ou implicite. Sauf dans la mesure interdite par la législation pertinente, toute garantie ou condition implicite de qualité commerciale ou d'application à un usage particulier est limitée à la durée de la garantie limitée ci-dessus. JCS rejette toutes autres garanties, conditions ou représentations expresses, tacites, légales, ou autres. JCS ne sera pas responsable des dégâts, quels qu'ils soient, résultant de l'achat, de l'utilisation abusive ou non du produit ou de l'inaptitude à l'utiliser, y compris les dégâts directs, spéciaux, indirects ou identiques, ni des pertes de revenus, ni de toute rupture de contrat, fondamentale ou autre, ni de toute plainte déposée contre l'acheteur par un tiers. Certaines provinces ou juridictions et certains États interdisent d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, ou ne permettent pas la limitation de la durée d'application de la garantie implicite, de sorte que vous pouvez ne pas être assujéti aux limites ou exclusions énoncées ci-dessus. Cette garantie limitée vous confère des droits juridiques précis et vous pouvez avoir d'autres droits, ces droits variant d'une province, d'une juridiction ou d'un État à l'autre.

Obtention du service prévu par la garantie de satisfaction et/ou la garantie limitée

Aux États-Unis

Pour toute question concernant cette garantie ou garantie limitée, ou bien pour obtenir un service prévu par la garantie ou la garantie limitée, appelez au 1 800 334-0759 et l'adresse d'un centre de services commodément situé vous sera fournie.

Au Canada

Pour toute question concernant cette garantie ou garantie limitée, ou bien pour obtenir un service prévu par la garantie ou la garantie limitée, appelez au 1 800 667-8623 et l'adresse d'un centre de services commodément situé vous sera fournie. Aux États-Unis, la garantie ou la garantie limitée est offerte par Sunbeam Products, Inc. faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé à Boca Raton, en Floride 33431. Au Canada, la garantie ou la garantie limitée est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited, du 20B Hereford Street à Brampton (Ontario) L6Y 0M1. Pour toute autre question ou réclamation concernant ce produit, veuillez écrire à notre service à la clientèle.

NE RETOURNEZ CE PRODUIT NI À L'UNE DE CES ADRESSES NI AU LIEU D'ACHAT.

Pour toute demande de renseignements en ce qui concerne le recyclage et l'élimination appropriée de ce produit, veuillez communiquer avec l'installation de gestion des déchets locale.

NOTES

[illegible]

NOTES

[illegible]

NOTES

Lined area for notes on page 22.

NOTES

Lined area for notes on page 23.